

سياسات الاستخدام العام والمعلومات
(إصدار IGUP: 06072022)

تقدم سياسات الاستخدام العام والمعلومات هذه شروطًا وأحكامًا إضافية لاستخدام UPS Technology والمعلومات التي يتم الحصول عليها من خلال استخدام UPS Technology بموجب اتفاقية UPS Technology. سياسات الاستخدام العام والمعلومات هذه مُدمجة بالرجوع إليها في اتفاقية <https://www.ups.com/assets/resources/media/ar_SA/UTA.pdf>. UPS Technology. المصطلحات المستخدمة دون تعريفها في سياسات الاستخدام العام والمعلومات هذه لها المعاني المحددة في قسم الشروط والأحكام العامة من أو قسم حقوق المستخدم النهائي من هذه الاتفاقية.

1 الوصول إلى المعلومات واستخدامها.

1.1 القيود على المعلومات.

(a) استخدام المعلومات. يمكنك استخدام المعلومات (باستثناء معلومات مُقدِّم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث) لأغراضك الداخلية دون تقييد ما سبق، لا يحق لك استخدام المعلومات من أجل: (1) دعم أي عمل موجه في المقام الأول لتقديم خدمات النقل أو خدمات معلومات النقل إلى أطراف ثالثة؛ أو (2) المساعدة على مفاوضات الخدمة أو الأسعار، بشكل مباشر أو غير مباشر، لتأمين خدمات النقل أو الخدمات اللوجستية من UPSI أو أي طرف ثالث؛ أو (3) مقارنة أسعار الشحن أو أوقات التسليم مع أسعار الشحن أو أوقات التسليم لأي طرف ثالث ليس عضوًا في أطراف UPS. يجب عدم تغيير المعلومات ويجب استخدامها بالكامل.

(b) الإفصاح. لا يجوز لك الإفصاح عن معلومات بخلاف ما هو مُصرَّح به صراحةً في هذا القسم 1.1 (ب) و1.2 (ب) أدناه. يجوز لك الإفصاح عن المعلومات (باستثناء معلومات مُقدِّم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث) للشركات التابعة لك والأشخاص الذين لديهم مصلحة حقيقية في هذه المعلومات (على سبيل المثال، الشاحن أو المرسل إليه أو جهة الدفع الخارجية)، شريطة أن تضمن موافقة الشركات التابعة لك وجميع الأشخاص الآخرين الذين يُعتبرون مستلمون وفقًا لهذه الجملة على استخدام المعلومات وتقييد الوصول إليها وفقًا لجميع قيود هذه الاتفاقية. أنت مسؤول عن أي استخدام أو إفشاء للمعلومات من الأشخاص الذين تسمح لهم بالوصول إلى المعلومات. يجوز لك الإفصاح، أو توجيه UPS للإفصاح، عن المعلومات لمُقدِّم الخدمة إذا (1) أبرم مُقدِّم الخدمة هذا اتفاقية معك تُسمى UPS الطرف الثالث المستفيد (في حالة الاعتراف "بالطرف الثالث المستفيد" بموجب القانون المنطبق على الاتفاق بينك وبين مُقدِّم الخدمة) وتقييد استخدام مُقدِّم الخدمة هذا والإفصاح عن المعلومات يتوافق مع سياسات الاستخدام العام والمعلومات (2) وافقت UPS كتابيًا على مُقدِّم الخدمة هذا. يجب أن تظل مسؤولًا بالكامل أمام UPS عن أي أفعال أو إغفال من جانب مُقدِّم الخدمة خاصتك، والذي، في حالة قيامك بهذه الأفعال أو الإغفال، كان من شأنه أن ينتهك هذه الاتفاقية.

(c) إخلاء المسؤولية. دون تقييد عمومية أي إخلاء مسؤولية آخر في هذه الاتفاقية، لا تضمن UPS أن تلك المعلومات ستكون دقيقة أو أن استخدام المعلومات سيكون متوافقًا مع القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها أو أي من ذلك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، القوانين والقواعد واللوائح التي تتطلب فواتير ورقية أو المتعلقة بضريبة القيمة المضافة.

1.2 قيود إضافية على معلومات مُقدِّم الخدمات ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث.

(a) قيود على معلومات مُقدِّم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث. إذا تلقيت معلومات مُقدِّم الخدمة أو معلومات لوجستيات الطرف الثالث، فأنت تضمن أن عميل UPS (على سبيل المثال، عملاء UPS لخدمات لوجستيات الطرف الثالث) المرتبط بهذه المعلومات قد سمح لك باستقبال المعلومات.

(b) استخدام معلومات مُقدِّم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث وإفشاؤها وتخزينها. أنت، عند العمل بصفة مُقدِّم خدمة، توافق على: (1) استخدام معلومات مُقدِّم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث فقط للأغراض الداخلية لعميل UPS المرتبط بهذه المعلومات؛ (2) الإفصاح عن معلومات مُقدِّم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث فقط لعميل UPS المرتبط بهذه المعلومات ولعملاء عميل UPS هذا؛ (3) تخزين معلومات مُقدِّم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث لكل عميل UPS تدعمه بشكل منفصل وعدم دمج أو دمج هذه المعلومات مع أي بيانات أخرى، سواء في شكل إلكتروني أو غير ذلك؛ (4) وأن يكون لديك تدابير فنية ومادية وتنظيمية مناسبة لحماية معلومات مُقدِّم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث من التلف أو الفقد أو التغيير أو الإفشاء غير المصرح به أو المعالجة أو الوصول غير المصرح به. من أجل التوضيح، ولكن دون أن يكون ذلك شاملًا لجميع الاستخدامات المحظورة، لا يجوز لك (1) مقارنة معلومات مُقدِّم الخدمة أو معلومات لوجستيات الطرف الثالث المرتبطة بأي عميل من عملاء UPS وأي من عملاء عميل UPS أو أي منهما بينهما أو بين هؤلاء الأشخاص لأي سبب، أو (2) استخدام معلومات مُقدِّم الخدمة أو معلومات لوجستيات الطرف الثالث لتحديد وقت التسليم الأصلي أو تقديم ضمان خدمة UPS/ضمان استرداد الأموال (إلى الحد المتاح في موقعك أو بلد/منطقة إقامتك)، أو (3) استخدام معلومات مُقدِّم الخدمة أو معلومات لوجستيات الطرف الثالث للمساعدة، بشكل مباشر أو غير مباشر، في مفاوضات الخدمة أو الأسعار مع UPSI، أو (IV) اشتقاق أو تطوير خدمات المعلومات أو المنتجات التي تستخدم معلومات مُقدِّم الخدمة أو معلومات لوجستيات الطرف الثالث (على سبيل المثال، خدمات تحليل الأداء المالي والخدمات). استثناءً من القسم 1.2 (ب) (4)، يجوز للعميل تقديم خدمات تحليل البيانات لعملاء UPS في خدمات لوجستيات الطرف الثالث باستخدام معلومات لوجستيات الطرف الثالث المرتبطة بعملاء UPS في خدمات لوجستيات الطرف الثالث (على سبيل المثال، لوحة معلومات تمثل عملاء UPS لخدمات شحنات لوجستيات الطرف الثالث مع جميع شركات النقل التي يبرزها العميل أو حساب الإنفاق الإجمالي على النقل عبر جميع شركات النقل، والذي ينفقه الناقل أو الشحنات حسب النوع أو المصدر أو الوجهة) لعميل UPS لخدمات لوجستيات الطرف الثالث، شريطة ألا يخالف العميل أي شرط آخر من هذا القسم 1.2 (ب).

(c) حذف معلومات مُقدم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث. يجب عليك تدمير معلومات مُقدم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث، حسب الإقتضاء، المرتبطة بعميل UPSI في أقرب وقت ممكن من حدوث ما يلي: (1) انتهاء خدماتك بصفقتك مُقدم خدمة أو مُقدم خدمات لوجستيات الطرف الثالث إلى عميل UPSI، أو (2) تعطيل أو عدم عمل جميع مفاتيح الوصول لعميل UPSI، أو (3) انقضاء خمسة عشر (15) شهرًا بعد استلامك لمعلومات مُقدم الخدمة أو معلومات لوجستيات الطرف الثالث.

(d) التعويض. أنت توافق، على نفقتك الخاصة، على تعويض وإبراء ذمة مستحقي تعويض UPS من وضد أي وجميع الأضرار التي لحقت بمُستحقي تعويضات UPS الناشئة عن أو المتعلقة باستخدام معلومات مُقدم الخدمة ومعلومات لوجستيات الطرف الثالث أو الإفصاح عنها أو الإخفاق في حذفها بخلاف ما يتوافق مع القيود المعمول بها بموجب هذه الاتفاقية، بما في ذلك وصول أطراف ثالثة غير مُصرح به إلى معلومات مُقدم الخدمة أو معلومات خدمات لوجستيات الطرف الثالث.

(e) معلومات سعر 3P/FC. قد تتلقى أيضًا شروطًا ورسومًا محددة للتسعير تنطبق على حساب شحن UPS الذي تخصصه UPS لعميل UPS إذا كنت مفوضًا بشحن فواتير الطرف الثالث أو تحصيل الشحن مقابل حساب UPS الخاص بعميل UPS ("أسعار 3P/FC"). تعد أسعار 3P/FC معلومات سرية لشركة UPS وأنت توافق على عدم (1) استخدام أسعار 3P/FC لأي غرض بخلاف الشحن مع UPS نيابة عن عميل UPS هذا، أو (2) الإفصاح عن أسعار 3P/FC لأي شخص.

(f) صور التوقيع الرقمية. قد تتضمن المعلومات صور التوقيع الرقمية. يتعين عليك، على نفقتك الخاصة، تعويض وإبراء ذمة مستحقي تعويض UPS من وضد أي وجميع الأضرار التي لحقت بمُستحقي تعويضات UPS الناشئة عن أو المتعلقة بمعالجتك للتوقيع الرقمي أو استخدامه أو توزيعه أو أي جزء منه.

1.3 قيود خاصة بملف بيانات *TM Time in Transit*.

(a) قيود إضافية. بوصفها قيود أو معلومات إضافية تمثل ملف بيانات *TM Time in Transit* ("ملف بيانات TNT") تقدمها UPS إليك من خلال خدمات البيانات المجمعة من UPS، تمنحك UPS بموجب هذه الاتفاقية، وأنت تقبل، ترخيص محدود دائم وغير حصري وغير قابل للتحويل لتثبيت ملف بيانات TNT وتحميله وتشغيله واستخدامه، بالإضافة إلى أي وجميع التحسينات والتحديثات والمراجعات والتحديثات المقدمة لك من UPS، والتي قد تكون متاحة فقط مقابل مصاريف إضافية، على وحدة معالجة مركزية إضافية موجودة في عنوان وافقت UPS عليه كتابيًا ("الموقع المعتمد") لغرض وحيد هو حساب السعر المقدر ووقت تسليم الشحنات المطروحة وذلك مع مراعاة القيود الإضافية الموضحة أدناه.

(i) أنت توافق على حذف جميع نسخ الإصدار السابق من ملف بيانات TNT فور استلام أي تحديث من هذا القبيل. يجب أن يشكل قبلك واستخدامك لملف بيانات TNT المُحدث إقرارًا وضمائمًا منك بأنك حذفت جميع النسخ السابقة من ملف بيانات TNT.

(ii) أنت توافق على أن استخدامك لملف بيانات TNT وأي عناصر منه يجب أن يكون للأغراض الإعلامية فقط. لا يجوز لك أن تذكر أو تقترح على أي طرف ثالث أن أوقات التسليم المُقدرة المستمدة من ملف بيانات TNT هي ضمانات لأوقات التسليم الفعلية لخدمات UPSI للشحن. تخضع أي ضمانات أو ترتيبات أخرى فيما يتعلق بحركة الطرد والمشكلات المرتبطة بها لاتفاقية شحنك مع UPSI، إن وجدت، وشروط وأحكام UPS الخاصة بالنقل أو الخدمة المعمول بها في وقت الشحن.

(iii) أنت توافق على أنك لن تستخدم ملف بيانات TNT أو أي أوقات تسليم مُقدرة فيه لأغراض عمل أو استخدام أو تقديم أي مقارنة بين خدمة UPS أو مستوى خدمة UPS أو أسعار خدمات UPS وخدمات أو مستويات خدمة أو أسعار خدمات أي شركة نقل أو شركة لوجستية تابعة لجهة خارجية ليست عضوًا في UPSI أو إحدى الشركات التابعة لشركة UPS، بما في ذلك المقارنات ضمن نفس شاشة العرض أو النافذة أو المستعرض والمقارنات التلقائية المستندة إلى القواعد.

(iv) أنت توافق على أنه لا يجوز لك منح رخصة من الباطن أو ترخيص أو تأجير أو بيع أو إقراض أو منح أو توزيع كل أو أي جزء من ملف بيانات TNT إلى أي طرف ثالث (بخلاف مُقدم الخدمة المعتمد كتابيًا من UPS لتلقي ملف بيانات TNT)، وأنت لن تثبت أو تحمل أو تشغل أو تعدل أو تستخدم ملف بيانات TNT على أي نظام حاسوب غير ذلك الموجود على الموقع المعتمد. يجب على العميل الاحتفاظ بجميع النسخ المُصرح بها من ملف بيانات TNT في بيئات آمنة ويجب أن يتخذ أي وجميع الخطوات اللازمة بشكل معقول لحماية ملف بيانات TNT من الإفصاح أو النشر غير المصرح به.

(v) أنت توافق على أنه لا يجوز لك تعديل ملف بيانات TNT أو أي نسخة منه أو تغييرها، كليًا أو جزئيًا. لا يجوز لك عمل أكثر من نسخة احتياطية واحدة من ملف بيانات TNT، حيث يجب استخدام النسخة الاحتياطية فقط لغرض السماح باستعادة ملف بيانات TNT في حالة تلف نسخة ملف بيانات TNT الأصلية أو إتلافها.

(b) دليل المصطلحات. يجب أن تعمل على ظهور دليل المصطلحات التالي على الشاشة الافتتاحية لأي تطبيق يتيح الوصول إلى ملف بيانات TNT بطريقة تكون مرئية لأي مستخدم للتطبيق: "ملحوظة: ملف بيانات *TM Time in Transit* من UPS الوارد في البرنامج

الإلكتروني أو المتاح الوصول إليه من خلاله مملوك لشركة UPS ويُقدّم لمستخدمي هذا البرنامج بموجب ترخيص. لا يجوز نسخ ملف بيانات Time in Transit من UPS، كلياً أو جزئياً، دون موافقة كتابية مسبقة من UPS.

(c) التعارض. إذا نشأ أي تعارض بموجب هذه الاتفاقية بين الحقوق الممنوحة والقيود المنصوص عليها في هذا القسم 1.3 (ج) والحقوق الأخرى الممنوحة والقيود المفروضة على ملفات بيانات TNT بوصفها معلومات بموجب أي قسم آخر من هذه الاتفاقية، فإن قسم سياسات الاستخدام العام والمعلومات هذا 1.3 (ج) ستكون له الغلبة بالقدر اللازم لحل هذا التعارض.

(d) التعديلات. قد تعدل شركة UPS ملفات بيانات TNT لحذف البيانات المتعلقة بإنشاء الرموز البريدية التي لا تتوافق مع مواقع شحنك.

1.4 الموافقة على نشر المعلومات المحمية باستخدام Quantum View.

(a) قد تتيح UPS Technologies المعروفة باسم خدمة Quantum View Data وخدمة إدارة Quantum View، وخدمة إدارة Quantum View (يُعرفون معاً باسم "QV Technologies") الوصول إلى معلومات أو سجلات الاستيراد والجمارك المشار إليها في 19 C.F.R. 111 و163 التي تعتبر سرية بموجب 19 C.F.R. 111.24 وأي قوانين أخرى سارية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر بيانات الإدخال وكميات البضائع والقيم وتصنيفات التعريفات والمصنعين أو الموردين والرسوم والضرائب والرسوم وتفاصيل الشحن ونقاط الاتصال والعناوين وأرقام الهواتف ("معلومات سرية محمية باستخدام Quantum View")، قد تتضمن QV Technologies خياراً لتعيين ما يصل إلى خمسة مستلمين لتلقي التقارير التي تحتوي على المعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View ("التقارير المحمية"). أنت تدرك وتوافق على ما يلي: (أ) إن تعيينك لشخص ما بصفة مستلم للتقارير المحمية أو (ب) حقوق الوصول الممنوحة إلى Quantum View من مسؤول QV إلى شخص من خلال حساب نظام Quantum View هو موافقة منك على مشاركة UPS لمعلومات سرية محمية باستخدام Quantum View مع هؤلاء الأشخاص وتنازلاً عن حَقك في أي قيود على قيام UPS بالنشر، أو أي من وكلاء UPS أو ممثليها، للمعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View أو أي معلومات أخرى ذات صلة بك أو بممتلكاتك أو المعاملات المتعلقة أو المدرجة في هذه التقارير المحمية أو QV Technology بموجب قوانين الولاية القضائية المعنية بالولاية القضائية التي تمنح هذه الحقوق وتحكم وممتلكاتك ومعاملاتك والتقارير المحمية وQV Technology، بما في ذلك المعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View الواردة في هذه الاتفاقية.

(b) لديك الخيار ضمن QV Technologies لحذف هذا الشخص المعين بصفته متلقيًا للتقارير التي تحتوي على معلومات سرية محمية باستخدام Quantum View، وإذا كنت مسؤولاً عن QV، فسيوقف وصول شخص معين إلى QV Technologies. ما لم يُحذف الشخص المعين على النحو المنصوص عليه في الجملة السابقة، سيستمر هذا الشخص المعين في الوصول إلى المعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View وQV Technologies، حسب الاقتضاء. يعتبر التزامك بهذه الاتفاقية بمثابة موافقة كتابية على نشر شركة UPS أو أي من وكلاء UPS أو ممثليها للمعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View أو غيرها من المعلومات ذات الصلة بك وبممتلكاتك وبالمعاملات التي تتم بموجب QV Technologies أو فيما يتعلق بها. يتعين عليك، على نفقتك الخاصة، تعويض وإبراء ذمة مستحقي تعويض UPS من وضد أي وجميع الأضرار التي لحقت بمستحقي تعويضات UPS الناشئة عن أو المتعلقة بنشر المعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View ذات الصلة بك وبممتلكاتك وبالمعاملات التي تتم بموجب QV Technologies أو هذه الاتفاقية. تقع على عاتقك وحدك مسؤولية تقييد الوصول إلى المعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View التي تُرسل أو تُستقبل من UPS Technologies بحيث لا يتمكن الأشخاص، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، موظفيك، من الوصول، بشكل مباشر أو غير مباشر أو سري، إلى UPS Technologies أو المعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View التي لا تنوي أو ترغب في الوصول إليها. أنت وحدك المسؤول عن أي استخدام للمعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View أو QV Technology من جانب أشخاص تسمح لهم بالوصول إلى المعلومات السرية المحمية باستخدام Quantum View أو QV Technology. إذا ما أبلغك المستلم بأنه لم يعد يرغب في تلقي التقارير المحمية المتعلقة بالشحنات المقدمة، يجب عليك التوقف فوراً عن استخدام UPS Technology لتوجيه UPS لإرسال تقارير محمية لهذا المستلم. إن تكون UPS بأي حال من الأحوال مسؤولة عن أي فشل أو تأخير في إرسال أي تقرير محمي أو استلامه.

2 سياسات الاستخدام العامة ومتطلباته.

2.1 المراسلة. تمنحك بعض UPS Technology القدرة على إرسال رسالة تشتمل على معلومات تتعلق بشحنة مطروحة عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية القصيرة إلى المستلم الذي تحدده. أنت توافق على استخدام خدمة المراسلة فقط لتوصيل المعلومات ذات الصلة بالشحنة المطروحة، فقط لإرسال رسالة إلى مستلم تابع لهذه الشحنة. أنت وحدك المسؤول عن المحتوى الذي تقدمه وتنقله بوصفه جزءاً من أي رسالة لا يجوز لك تضمين أي محتوى رسالة غير قانوني أو بذيء أو مسيء أو مزعج أو تشهيري أو افتراضي أو ضار. إن تكون UPS بأي حال من الأحوال مسؤولة عن أي فشل أو تأخير في إرسال الرسالة أو استلامها. إذا ما أبلغك هذا المستلم بأنه لم يعد يرغب في تلقي الرسائل المتعلقة بالشحنات المطروحة، يجب عليك التوقف فوراً عن استخدام UPS Technology لتوجيه UPS لإرسال رسائل لهذا المستلم. أنت تصرح بأنك قد حصلت على الموافقة المستنيرة والمحددة من مستلم كل رسالة لتلقي هذه الرسالة وأن عنوان البريد الإلكتروني وأرقام الهواتف التي تقدمها أنت إلى UPS دقيقة ويتحكم فيها المستلم الموجه إليه الرسالة. يتعين عليك، على نفقتك الخاصة، تعويض وإبراء ذمة مستحقي تعويض UPS من وضد أي وجميع الأضرار التي لحقت بمستحقي تعويضات UPS الناشئة عن أو المتعلقة بأي خرق للضمانات المذكورة في الجملة السابقة.

2.2 استخدام عناوين البريد الإلكتروني التي تم الحصول عليها باستخدام PLD، أحد الحقول الاختيارية في تفاصيل مستوى الطرد التي تقدمها إلى UPS لشحناتك الواردة وشحنات الفاتورة البديلة هو عنوان البريد الإلكتروني للمرسل إليه ("عنوان البريد الإلكتروني PLD"). أنت تقر وتوافق على أنه إذا قدمت عنوان بريد إلكتروني PLD لشحنة ما، فقد ترسل UPS تلك الإخطارات المتعلقة بتسليم هذه الشحنة إلى عنوان البريد الإلكتروني PLD المرتبط به. أنت تتعهد بأنك قد حصلت على الموافقة المستتيرة والمحددة للفرد المرتبط بكل عنوان بريد إلكتروني PLD لتلقي الإشعارات المتعلقة بتسليم هذه الشحنة الصادرة أو الشحنة البديلة المفوترة وأن عناوين البريد الإلكتروني PLD تلك دقيقة ويتحكم فيها المرسل إليه لأن الشحنات مرتبطة بوقت إدخالها إلى خانة PLD. يتعين عليك، على نفقتك الخاصة، تعويض وإبراء ذمة مستحقي تعويض UPS من وضد أي وجميع الأضرار التي لحقت بمستحقي تعويضات UPS الناشئة عن أو المتعلقة بأي خرق للضمانات المذكورة في الجملة السابقة.

2.3 عمليات تدقيق.

(a) تدقيق المعلومات. يجوز لشركة UPS أو من ينوب عنها إجراء تدقيق، في تاريخ ووقت يتفق عليهما الطرفان، في منشأتك لضمان امتثالك للمادة 1 الخاصة بسياسات الاستخدام العام والمعلومات. سيُجرى هذا التدقيق لتقليل أي تعطيل لعملياتك بدرجة معقولة. أنت توافق على تقديم تعاون معقول مع UPS أو من ينوب عنها والوصول المعقول إلى المرافق والموظفين المناسبين الضروريين لمثل هذا التدقيق. أنت توافق على الرد الفوري والملائم على أي استفسارات من UPS أو من ينوب عنها فيما يتعلق بأي تدقيق من هذا القبيل.

(b) تدقيق التطبيق. يجب عليك إتاحة وصول UPS إلى أحد التطبيقات (على النحو المحدد في حقوق المستخدم النهائي) بناءً على طلب UPS بغرض تحديد توافق التطبيق مع أنظمة UPS وامتثالك لهذه الاتفاقية والوثائق التقنية لواجهة برمجة التطبيقات المعمول بها. إذا قررت UPS أن هذا التطبيق لا يتوافق مع الاتفاقية أو الوثائق التقنية لواجهة برمجة التطبيقات المعمول بها، أو أنه غير متوافق مع أنظمة UPS، فيجب عليك إجراء جميع التغييرات وفقاً لما تطلبه UPS، وقد تطلب UPS منع الوصول إلى مثل هذه الوثائق واستخدامها لتقديم الطلب حتى يحين الوقت الذي تقدم فيه UPS لك موافقة كتابية.

2.4 حقوق المسؤول.

(a) المسؤول. تتيح بعض تقنيات UPS Technologies "مسؤول"، وهو مستخدم مُخول من العميل وله الحق في إدارة استخدامك UPS Technology. إذا حددت بصفتك عميلاً أي مستخدم على أنه مسؤول، فأنت توافق على أنك مسؤول عن تصرفات هذا المسؤول في وصوله إلى UPS Technology واستخدامها وعن مراقبة حقوق المسؤول هذه وإنهائها، عند الاقتضاء. أنت تقر وتوافق على أنه يجوز لأي مسؤول تعيينه، تعيين أي مستخدم آخر بوصفه مسؤول له حقوق مماثلة مثل المسؤول الأول.

(b) التعليق. يجوز تعليق حقوق وصولك إلى تقنية UPS Technology في وجود مسؤولين عنها في أي وقت من جانب UPS وعمليات ومسؤول تقنية UPS Technology في وجود مسؤولين عنها، وفقاً لتقديرهم الخاص، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، من جانب UPS لعدم النشاط. عند الطلب، يجوز لشركة UPS، وفقاً لتقديرها الخاص، إعادة حسابك لتقنية UPS Technology والسماح باستمرار الوصول إلى تقنية UPS Technology واستخدامها وفقاً لهذه الاتفاقية. ومع ذلك، قد لا يحتوي حساب UPS Technology الذي تم إعادته على معلومات تاريخية في وقت إعادة التفعيل. يجب أن ينتهي حقك في الوصول إلى UPS Technology تلقائياً عند انتهاء أو إنهاء حقوق العميل في استخدام تقنية UPS أو إنهاء عملك مع العميل أو الإذن بالوصول إلى تقنية UPS نيابة عن العميل.

2.5 الوصول إلى مواد UPS واستخدامها.

(a) الوصول أمثالاً للاتفاقية. يجوز لك الوصول إلى مواد UPS واستخدامها وفقاً لشروط هذه الاتفاقية. لا يجوز لك استخدام أي من مواد UPS أو الوصول إلى أي منها بأي طريقة تؤثر سلباً، وفقاً لتقدير UPS المعقول، على أداء أو وظيفة مواد UPS أو تتداخل مع قدرة الآخرين على الوصول إلى أنظمة UPS وتقنية UPS Technology.

(b) حسابات الموقع. تتطلب منك بعض تقنيات UPS إنشاء حساب نظام وعناصر أمان، مثل معرف الدخول وكلمة المرور المرتبطتين. يجب عليك فقط استخدام حساب النظام وعناصر الأمان المعينة لك عند الوصول إلى تقنية UPS Technology المرتبطة بحساب النظام هذا. لا يُسمح لك بالوصول إلى UPS Technology باستخدام حساب النظام وعناصر الأمان المخصصة لأي شخص آخر. لا يجوز لك الإفصاح عن حساب النظام أو عناصر الأمان خاصتك لأي شخص آخر. ينتهي حقك في الوصول إلى UPS Technology المرتبطة بحساب النظام هذا أو عناصر الأمان تلقائياً عند إلغاء أو حذف حساب النظام أو عناصر الأمان. يتعين عليك، بصفقتك المسؤول الوحيد والحصري، على نفقتك الخاصة، تعويض وإبراء ذمة مستحقي تعويض UPS من وضد أي وجميع الأضرار التي لحقت بمستحقي تعويضات UPS الناشئة عن أو المتعلقة بأي استخدام أو وصول إلى UPS Technology والمعلومات المرتبطة بها من جانب أي شخص يصل إليها من خلال استخدام حساب النظام أو عناصر الأمان خاصتك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي استخدام أو وصول مباشر أو غير مباشر، سواء صُرح به أم لا. مثال على حساب النظام هو ملفك التعريفي على UPS الذي يُحتفظ به على موقع UPS.com.

(c) الاعتماد على الإنترنت. أنت تقر بأنه يمكن الوصول إلى أنظمة UPS و UPS Technology باستخدام الإنترنت الذي لا يخضع لسيطرة UPSI. وبناءً على ذلك، فإنك توافق على عدم تحمل UPS أو UPSI المسؤولية أو الالتزام، بشكل مباشر أو غير مباشر،

عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن استخدامك غير السليم أو غير الصحيح للإنترنت أو عدم قدرتك على الوصول إلى أنظمة UPS و UPS Technology باستخدام الإنترنت.

(d) الروابط الخارجية. قد تحتوي UPS Technology على روابط لمواقع ذات صلة. يُتاح الوصول إلى هذه المواقع المرتبطة للتيسير عليك فقط وليس بوصفه تأييد من UPS للمحتوى الموجود على هذه المواقع المرتبطة. لا تقدم UPS أي تعهدات أو ضمانات فيما يتعلق بصحة أي محتوى أو برنامج أو خدمة أو تطبيق موجود في موقع مرتبط أو دقتها أو أدائها أو جودتها. إذا قررت الدخول إلى مواقع مرتبطة، فأنت تفعل ذلك على مسؤوليتك الخاصة. UPS غير مسؤولة عن إتاحة المواقع المرتبطة. بالإضافة إلى ذلك، يخضع استخدامك للمواقع المرتبطة لأي سياسات وشروط وأحكام استخدام قابلة للتطبيق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، سياسة خصوصية الموقع المرتبط.

(e) الوصول التلقائي. على سبيل المثال لا الحصر، يُحظر صراحةً أي وصول إلى أنظمة UPS أو UPS Technology عن طريق أجهزة الاستعلام الآلي أو الروبوتات أو أدوات جمع واستخراج البيانات المتكررة أو الإجراءات الروتينية أو البرامج النصية أو الآليات الأخرى ذات الوظائف المماثلة التي ليست في حد ذاتها UPS Technology مُرخصة لهذه الأغراض أدناه.

(f) الفيروسات. أنت توافق على عدم ربط أو إدخال أو تحميل أنظمة UPS أو UPS Technology أي فيروس أو برمجيات خبيثة أو غيرها من إجراءات برمجة الحاسوب (1) التي تهدف إلى إتلاف أنظمة UPS أو UPS Technology المستضافة أو التدخل فيها أو اعتراضها أو مصادرتها أو (2) التي تنتهك حقوق الملكية الفكرية لشركة UPS أو غيرها.

(g) البرمجة العكسية. لا يجوز لك إجراء برمجة عكسية أو محاولة استخراج شفرة المصدر من البرامج، باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به صراحةً.

2.6 ضمان المعلومات والترخيص.

(a) الضمان. أنت تقر وتتعهد بأن (1) لديك الحق في تقديم المعلومات التي تنقلها إلى UPS وفقاً لهذه الاتفاقية، (2) وأي معلومات تقدمها إلى UPS عن نفسك وفقاً لهذه الاتفاقية هي معلومات صحيحة ودقيقة وكاملة وحديثة، (3) وأنت قدمت إشعاراً مناسباً إلى UPS، وإذا كان ذلك مطلوباً بموجب القانون المعمول به، وحصلت على موافقة مناسبة وطوعية ومحددة ومستنيرة وفعالة من كل صاحب بيانات مرتبط بأي معلومات تقدمها إلى UPS مما يسمح بمعالجة هذه المعلومات، بما في ذلك نقل هذه المعلومات إلى الولايات المتحدة أو البلدان أو الأقاليم الأخرى التي قد لا تسمح قوانينها بمستوى الحماية نفسه للمعلومات الشخصية مثل قوانين البلد أو المنطقة الأصلية لهذا الفرد. أنت تقر وتوافق على أن UPS لن تكون مطالبة بالتحقيق أو التشكيك في صحة أو دقة أي معلومات تقدمها إلى UPS.

(b) التفويض. أنت تفوض وتعين شركتي UPS و UPS Supply Chain Solutions والشركات التابعة لها وخلفائها والمتنازل لهم لمشاركة السجلات المشار إليها في CFR 19 والأجزاء 111 و 163، بما في ذلك أي مستندات أو بيانات أو معلومات تتعلق بعملك مع UPS. قد تشترك شركات UPS، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، UPS و UPS Supply Chain Solutions طرف ثالث لتقديم عمليات الأعمال الروتينية والإدارية (على سبيل المثال، إصدار الفواتير، والتحصيلات، والخدمات المصرفية، وتصوير البيانات، وتخزين المستندات)، وأنت تزود UPS بموجب هذه الاتفاقية بموافقة طوعية ومحددة ومستنيرة للإفراج عن المستندات، بما في ذلك تلك المتعلقة بعملك، لغرض قيام المستلم بهذه العمليات التجارية الروتينية والإدارية. أنت تقر، بما يتوافق مع شروط وأحكام الخدمة لشركة UPS Supply Chain Solutions بأنك تؤدي واجبك وتحمل وحدك مسؤولية الاحتفاظ بجميع السجلات المطلوبة بموجب الجمارك وقوانين الولايات المتحدة الأخرى أو أيًا منهما وأن هذه الاتفاقية لا تتطلب من UPS بأي حال من الأحوال، ولا تقبل UPS أي التزام بالعمل بصفتها "أمين سجل" أو "وكيل حفظ سجلات".

(c) البرمجة العكسية. لا يجوز لك إجراء برمجة عكسية أو محاولة استخراج شفرة المصدر من البرامج، باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به صراحةً.

(d) استخدام شعار العميل. يمكن تخصيص بعض تقنيات UPS المستضافة عن طريق إضافة صورة رسومية. أنت بموجب هذا تمنح UPS ترخيصاً عالمياً غير حصري وخالياً من حقوق الملكية خلال المدة لاستخدام اسمك وعلامة تجارية معينة أو أيًا منهما وشعار وعلامات الخدمة التي تقدمها إلى UPS ("الشعار") أو أيًا منها واستنساخهم ونشرهم وتنفيذ وعرضهم للاستخدام بوصفهم جزءاً من UPS Technology عند وصولك إليها أنت وموظفو العملاء الآخرين والمستخدمون الآخرون المصرح لهم من جانبك (حسب الاقتضاء)، وإصدار التراخيص الفرعية حسب الضرورة المعقولة لتحقيق هذا الغرض. أنت توافق على تقديم الشعار بالتنسيق والحجم اللذين تحددهما UPS. أنت تتعهد بأنك تمتلك جميع الحقوق في الشعار ولديك الحق في منح ترخيص الشعار الممنوح هنا.

2.7 مطابقة العنوان.

(a) تحديد الشحنات الواردة. تحدد بعض تقنيات UPS الشحنات الواردة من خلال مطابقة عنوان وجهة الشحنة بالعنوان الذي تقدمه للاستخدام في خدمة ممكنة لمطابقة العنوانين أو من خلال ربط معرف الموقع بالشحنة. أنت تضمن أن معلومات العنوان التي تقدمها صحيحة وكاملة ودقيقة، وأنه يجب عليك، في أقرب وقت ممكن، إبلاغ UPS بأي تغيير في معلومات العنوان التي تقدمها، وأنت مصرح لك بالحصول على المعلومات المتعلقة بالطرود التي تقدمها UPS إلى العنوان الذي تقدمه. أنت تقر وتوافق على أن UPS Technology (1) قد لا تحدد وتبلغ عن

جميع الشحنات المطروحة إلى UPSI للتسليم إلى العنوان الذي تقدمه أنت أو بصاحب ربط مُعرف الموقع بالشحنة، (2) وقد تحدد وتبلغ عن الشحنات المطروحة إلى UPSI غير المخصصة للتسليم إلى العنوان الذي تقدمه أنت أو لا يُقصد تسليمها إلى عنوان صاحب لربط مُعرف الموقع بالشحنة الذي تستخدمه، (3) ويجوز لك تحديد والإبلاغ عن الشحنات التي تطرحها إلى UPSI إلى طرف ثالث غير تابع من خلال العنوان غير الصحيحة أو مطابقة غير صحيحة للعنوان بواسطة UPS Technology أو ربط غير صحيح لمُعرف الموقع بالشحنة المرتبط بهذه الشحنة. يُشار إلى الشحنات المحددة في القسمين الفرعيين (2) و(3) أعلاه فيما يلي باسم "الشحنات الواردة الموجهة بطريقة خاطئة". قد تتضمن المعلومات المرتبطة بالشحنات الواردة الموجهة بطريقة خاطئة صورة التوقيع الرقمي لمستلم الشحنة. ستكون UPS مسؤولة فقط تجاهك في حالات سوء السلوك المتعمد أو الإهمال الجسيم عن أي مطالبة أو أضرار تستند إلى الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالطرود الواردة الموجهة بطريقة خاطئة.

(b) المعلومات المتعلقة بالشحنات الواردة الموجهة بطريقة خاطئة. المعلومات التي تتلقاها من خلال UPS Technology المتعلقة بالشحنات الواردة الموجهة بطريقة خاطئة عبارة عن "معلومات". بعد تحديد أي معلومات تتعلق بالشحنات الواردة الموجهة بطريقة خاطئة، فإنك توافق على عدم الإفصاح لأي شخص أو استخدام هذه المعلومات لأي غرض. يتعين عليك، على نفقتك الخاصة، تعويض وإبراء ذمة مستحقي تعويض UPS من وُضد أي وجميع الأضرار التي تكبدها أو لحقت بمُستحقي تعويضات UPS الناشئة عن أي خرق من جانبك للجملة السابقة أو ذات صلة بهذا الخرق.

2.8 مقاييس الأداء. لا يجوز لك الإفصاح عن أو نشر، دون موافقة كتابية مسبقة من UPS، أي إحصائيات تتعلق بالأداء أو القدرات ذات صلة بأي اختبار معياري يُجرى على UPS Technology أو بنتائج.

3 الشحن باستخدام UPS Technology

3.1 قابلية تطبيق اتفاقيات خدمات الشحن. تخضع الشحنات المطروحة التي تُقدم بيانات بحمولتها من خلال UPS Technology تحت حساب UPS لعقد خدمات الشحن السارية في ذلك الوقت فيما يتعلق بحساب UPS الساري. تخضع جميع الشحنات المطروحة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تلك التي لا تخضع لعقد خدمات الشحن، للشروط والأحكام المنصوص عليها في أحكام وشروط UPS الخاصة بالنقل أو الخدمة، السارية وقت الشحن. لا يجوز لك استخدام أي من UPS Technologies لطرح شحنات بصفقتك مُقدم خدمة نيابة عن عميل UPS يمثل طرف ثالث ما لم توافق UPS عليك أولاً لتكون مُقدم خدمة لعميل UPS هذا. جميع طلبات الخدمات من خلال UPS Technologies ملزمة ونهائية، وتخضع لشروط خدمات الشحن المطبقة على هذه الطلبات.

3.2 تقديم UPS Technology لتقديرات لرسوم الشحن. أي رسوم شحن تقدمها UPS Technologies في وقت تقديم بيانات الشحنة هي رسوم تقديرية. الرسوم الفعلية موضحة في شروط وأحكام UPS السارية بشأن النقل أو الخدمة وأي اتفاقية مكتوبة سارية مع UPSI. قد تختلف الرسوم الفعلية للشحنة والرسوم المقدرة التي تعرضها UPS Technology في وقت تقديم بيانات الشحنة. بغض النظر عن الرسوم المقدمة من UPS Technology في وقت تقديم بيانات الشحنة، ستطبق الرسوم المنصوص عليها في شروط وأحكام UPS السارية بشأن النقل أو الخدمة أو أي اتفاقية مكتوبة معمول بها مع UPSI.

3.3 معلومات غير كاملة ورسوم إضافية. إذا كانت المعلومات التي قدمتها عن الشحنة المطروحة المقدم بياناتها من خلال UPS Technology غير كاملة أو غير دقيقة بأي وجه، يجوز للعضو المعني من أطراف UPS، ولكنه غير ملزم، إكمال هذه المعلومات أو تصحيحها نيابةً عنك وتعديلها وفقاً لذلك. أنت توافق على دفع جميع رسوم النقل، والرسوم الجمركية، والضرائب، والرسوم الإضافية، والعقوبات والغرامات الحكومية، ورسوم التخزين، والرسوم الجمركية المتكبدية نتيجة لإخفاك أو إخفاق المرسل إليه في تقديم الوثائق المناسبة أو الحصول على الترخيص أو التصريح المطلوب، والرسوم التي يدفعها أطراف UPS مسبقاً، والتكاليف القانونية التي يتكبدها أطراف UPS، وأي نفقات أخرى تُقيم أو تُتكد فيما يتعلق بالشحنات المطروحة التي تُقدم بياناتها من خلال UPS Technology (يُشار إليها مجتمعة باسم "الرسوم الإضافية"). في حالة الدفع مقابل الشحنات المطروحة التي تُقدم بياناتها من خلال UPS Technology عن طريق استخدام بطاقة ائتمان أو بطاقة خصم، فأنت تفوض صراحةً أطراف UPS لتقييم أي رسوم متعلقة بالشحنات المطروحة هذه والحصول عليها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الرسوم الإضافية، باستخدام بطاقة الائتمان أو بطاقة الخصم نفسها. في حالة إتاحة خيارات فوترة أخرى، مثل، على سبيل المثال لا الحصر، خيارات الفوترة الخاصة بطرف ثالث أو الدفع باستخدام الرسائل النصية (Pay by Text)، لاستخدامك مع UPS Technology، فإنك توافق على ضمان دفع جميع الرسوم، بما في ذلك أي رسوم إضافية، تتعلق بشحناتك المطروحة في حالة عدم دفع المرسل إليه أو الطرف الثالث.

3.4 إتمام معاملة الشحن. أنت توافق على أن طريقة الدفع التي تحددها (على سبيل المثال، بطاقة الدفع وحساب UPS) قد تُحصّل مقابل خدمات الشحن المطلوبة عندما تُكمل معاملة في تقنية UPS Technology ويُقدم ملصق للطباعة، سواء تمت طباعة الملصق لاحقاً أم لا، مرفقة بطرد وتُطرح لشركة UPSI.

3.5 استلام الشحنة المطروحة. يشكل المسح الضوئي الذي تقوم به أطراف UPS لملصق الشحنة المطروحة الدليل القاطع الوحيد على أن أطراف UPS قد استلموا بالفعل الشحنة المطروحة للتعامل معها وفقاً للملصق.

3.6 قدرات قاعدة المعرفة الدولية. تزود واجهة برمجة تطبيقات UPS Shipping و UPS.com Forms for Export، وبرنامج UPS Worldship®، وTradeAbility Services إمكانية الوصول إلى المعلومات التي يمكن استخدامها لتسهيل الشحن عبر الحدود ("قدرات IKB"). أنت تدرك أن القوانين والقواعد والوائح المعمول بها، بما في ذلك تلك المتعلقة بالاستيراد والتصدير قابلة للتغيير، قد لا

يتم تناولها من قبل قدرات IKB. استخدام قدرات IKB على مسؤوليتك الخاصة، وقد تتغير قدرات IKB أو يتم تحديثها دون إشعار. لا تشكل الاقتراحات المقدمة من قدرات IKB (على سبيل المثال، تصنيفات التعريفات أو الرسوم أو الضرائب أو الرسوم ذات الصلة) مشورة قانونية لك أو لأي شخص آخر. قد تكون هناك حاجة إلى وثائق إضافية لم يتم توفيرها من قبل IKB. قدرات لتخليص الطرد الدولي الخاصة بك من خلال الجمارك لا يجوز استخدام أي تقدير للرسوم إلا كمرجع مناسب لك. لا تضمن UPS دقة أي معلومات (على سبيل المثال، تصنيف التعريف) أو تقديرات الرسوم (مثل الرسوم والضرائب) المقدمة من قبل IKB Capabilities. لن تكون UPS بأي حال من الأحوال مسؤولة تجاه أي شخص أو كيان عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو تبعية أو عرضية أو غيرها بموجب أي نظرية قانونية عن أي أخطاء في المعلومات أو النماذج أو ميزات قدرات IKB، حتى لو كنت قد نصحت UPS من احتمال حدوث مثل هذه الأضرار. تخلي UPS صراحة مسؤوليتها عن جميع الضمانات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الضمانات الضمنية لقابلية التسويق والملاءمة لغرض معين فيما يتعلق بقدرات IKB.

4 استمرار سريان الشروط عند الإنهاء.

على الرغم من إنهاء هذه الاتفاقية لأي سبب من الأسباب، فإن الأقسام التالية من سياسات الاستخدام العام والمعلومات هذه ستظل سارية بعد أي إنهاء من هذا القبيل: الأقسام 1.2 - 1.1، و 1.4 (b) (الجملة الرابعة)، و 2.1 (الجملة الأخيرة)، و 2.2 (الجملة الأخيرة)، و 2.3(a)، و 2.5 (b) (الجملة الخامسة)، و 2.7(a) (الجملة الأخيرة)، و 6.3 (آخر جملتين).

المستند التوضيحي أ

تعريفات

تُستخدم المصطلحات المبينة التالية في سياسات الاستخدام العام والمعلومات هذه.

المسؤول يُقصد به المعنى المنصوص عليه في البند 2.4 (a) من سياسات الاستخدام العام والمعلومات هذه.

معلومات لوجستيات الطرف الثالث يُقصد بها معلومات تتلقاها عند أداء أغراض لوجستيات الطرف الثالث.

أغراض لوجستيات الطرف الثالث يُقصد بها استخدام العميل في نطاق أعماله لتقديم خدمات لوجستية لطرف ثالث لعملاء شحن UPS لشحنات لوجستيات الطرف الثالث. من أجل التوضيح، لا تتضمن أغراض لوجستيات الطرف الثالث إعادة بيع أو توزيع أو إعادة توزيع UPS Technology إلى أطراف ثالثة.

شحنة لوجستيات الطرف الثالث يُقصد بها فيما يتعلق بعملاء UPS لخدمات لوجستيات الطرف الثالث، تلك الشحنات التي يُعرض بيانها وتُطرح (1) إلى UPSI (أ) من العميل لصالح عملاء UPS في خدمات لوجستيات الطرف الثالث، (ب) ومن مورد عملاء UPS لخدمات لوجستيات الطرف الثالث أو أحد عملاء UPS لخدمات لوجستيات الطرف الثالث بناءً على تعليمات من العميل، في كلتا الحالتين المذكورتين أعلاه، والتي تُطرح إلى UPSI بموجب حسابات UPS المخصصة لعملاء UPS في خدمات لوجستيات الطرف الثالث، (2) وإلى UPSI المخصصة للتسليم إلى العميل من أجل الاستفادة من عملاء UPS في خدمات لوجستيات الطرف الثالث.

المواقع المرتبطة يُقصد بها المواقع الإلكترونية والموارد الخاصة بالأطراف الثالثة المرتبطة بعنوان URL الموضوع على مواقع UPS أو UPS Technology الإلكترونية.

معلومات مُقدم الخدمة يُقصد بها المعلومات التي استلمتها عند العمل بصفقتك مُقدم للخدمة.

عميل (عملاء) UPS لخدمات لوجستيات الطرف الثالث يُقصد به عميل الشحن لدى UPS الذي يستلم خدمات لوجستية من طرف ثالث من العميل..